

modulo dichiarazione

Il/la sottoscritto/a

nato/a il

a

*(Comune e provincia)*Nominato/a – con decreto commissariale
prot. ____/PR/I del ____ –esaminatrice/esaminatore nelle commissioni
di esame per l'accertamento della conoscenza
delle lingue italiana e tedescaesaminatrice/esaminatore nelle commissioni
di esame per l'accertamento della conoscenza
della lingua ladinaCandidata/o componente delle commissioni
di esame per l'accertamento della conoscenza
delle lingue italiana e tedescaCandidata/o componente delle commissioni
di esame per l'accertamento della conoscenza
della lingua ladina**dichiara**di non tenere corsi di preparazione agli esami di
bilinguismo e/o agli esami di ladino.

data

firma

**Informazione ai sensi del Codice in materia
di protezione dei dati personali (D.Lgs. n.
196/2003)**Titolari dei dati sono il Commissariato del Governo
per la provincia di Bolzano e la Provincia Auto-
noma di Bolzano (ognuno per quanto di propria
competenza). I dati forniti verranno trattati da en-
trambe le amministrazioni anche in forma elettro-
nica, per l'applicazione del D.P.R. 26 luglio 1976,
n. 752.

Responsabili del trattamento sono rispettiva-

Vordruck für die Erklärung

Der/die Unterfertigte

geboren am

in

*(Gemeinde und Provinz)*mit Verfügung des Regierungskommissärs
Prot. Nr. ____/PR/I vom ____Prüferin/Prüfer der Prüfungskommissionen für
die Feststellung der Kenntnis der deutschen
und italienischen SprachePrüferin/Prüfer der Prüfungskommissionen für
die Feststellung der Kenntnis der ladinischen
SpracheKommissionsmitgliedsanwärter/in für die Fest-
stellung der Kenntnis der beiden Sprachen,
Italienisch und DeutschKommissionsanwärter/in für die Feststellung
der Kenntnis der ladinischen Sprache ernannt,**erklärt**keine Vorbereitungskurse auf die Zweisprachig-
keitsprüfungen und/oder auf die Ladinischprüfun-
gen abzuhalten.

Datum

Unterschrift

**Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz
(Gv.D. Nr. 196/2003)**Rechtsinhaber der Daten sind das Regierungskom-
missariat für die Provinz Bozen und die Autonome
Provinz Bozen (für den jeweiligen Zuständigkeitsbe-
reich). Die übermittelten Daten werden von den
beiden Verwaltungen auch in elektronischer Form,
für die Erfordernisse des DPR vom 26.07.1976 Nr.
752, in geltender Fassung, verarbeitet.Verantwortlich für die Verarbeitung sind jeweils der
verantwortliche Amtsleiter des Bereiches Zwei- und

mente il dirigente responsabile del settore esami di bi- e trilinguismo del Commissariato del Governo per la provincia di Bolzano e la direttrice o il direttore dell'Ufficio Lingue ufficiali e diritti civili della provincia autonoma di Bolzano.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003 la richiedente o il richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

data

firma

Dreisprachigkeitsprüfungen des Regierungskommissariats für die Provinz Bozen und die Direktorin oder der Direktor des Amtes für Landessprachen und Bürgerrechte der Autonomen Provinz Bozen.

Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.

Die Antragstellerin oder der Antragsteller erhält auf Anfrage gemäß Art. 7-10 des gv.D. Nr. 196/2003 Zugang zu ihren oder seinen Daten, Auszüge und Auskunft darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, das Anonymisieren oder die Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen.

Datum

Unterschrift